



Informe Anual SANTA FE SPRINGS

Sobre la Calidad del Agua 2024

LA DIRECCIÓN DE SERVICIO DE AGUA DE SANTA FE SPRINGS (SFSWUA)

La Dirección de Servicio de Agua de Santa Fe Springs (SFSWUA) se complace en presentar el Informe Anual sobre la Calidad del Agua de este año (Informe de Confianza del Consumidor) según lo dispuesto por la Ley sobre Agua Potable Segura. Este informe es una instantánea que describe la calidad del agua corriente que suministramos a nuestros clientes el último año. Se incluyen detalles sobre su origen, las pruebas que se realizan, sus componentes y el cumplimiento con los límites estatales y federales. Estamos comprometidos a mantenerlos informados sobre la calidad del agua que llega a sus hogares y a ofrecer un suministro confiable y económico que cumpla con todos los requisitos regulatorios.



¿DE DÓNDE PROVIENE EL AGUA CORRIENTE QUE CONSUMO?

El agua corriente de la SFSWUA proviene de dos fuentes: agua subterránea y agua de la superficie.

El año pasado, la SFSWUA obtuvo agua subterránea tratada y desinfectada a través de la ciudad de Whittier, de los pozos profundos ubicados en el área de Whittier Narrows. La SFSWUA también recibe agua subterránea tratada de la instalación del Central Basin Water Quality Protection Program (Programa de Protección de la Calidad del Agua de la Cuenca Central), ubicado en la Cuenca Central, a través de la ciudad de Whittier.

Además, recibimos agua de la superficie filtrada y desinfectada del Metropolitan Water District of Southern California (MWD), que es una mezcla de agua proveniente de Colorado River y del State Water Project de Northern California.



El agua proveniente de estas fuentes se usa para abastecer nuestra área de servicio, tal como se lo muestra en el mapa adyacente. En este informe se describe la calidad de nuestros suministros de agua subterránea tratada y del agua de la superficie tratada del MWD.



¿QUÉ PRUEBAS SE LE REALIZAN AL AGUA POTABLE?

Los operadores y laboratorios certificados del sistema hídrico de la División de Agua Potable (DDW) de la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado son los encargados de realizar las pruebas en el agua potable. Se realizan pruebas de rutina en el agua potable de la SFSWUA proveniente de pozos, instalaciones de tratamiento y tuberías del sistema de distribución para analizar los componentes bacterianos, radiológicos y químicos. En el cuadro que se incluye en este informe se pueden observar el promedio e intervalo de concentraciones de los componentes analizados en el agua potable en 2024 o en las últimas pruebas. La DDW permite que determinados componentes se analicen menos de una vez al año, dado que su concentración no varía con frecuencia.

Algunos de nuestros datos, aunque

representativos, tienen una antigüedad mayor a un año. En el cuadro se detallan todos los componentes

detectados en el agua potable según lo dispuesto por los estándares federales y estatales referidos al agua potable. También se incluyen los componentes no regulados detectados que deben supervisarse y son de interés. Nos enorgullece anunciar que, durante 2024, el agua potable suministrada por la SFSWUA a sus hogares alcanzó o superó todos los estándares federales y estatales referidos al agua potable. Y así afianzamos nuestro compromiso de suministrar agua potable confiable y de alta calidad.

Evaluación del Agua que Ingresa al Sistema

Cada cinco años, la DDW exige al MWD analizar las posibles fuentes de contaminación del agua potable en el agua proveniente de State Water Project y de Colorado River. Los últimos análisis sanitarios realizados en la cuenca de los suministros de agua del MWD de Colorado River se actualizaron en 2020 y de State Water Project en 2021. Se considera que el agua proveniente de Colorado River es la más vulnerable a la contaminación derivada de actividades recreativas y de los vertidos urbanos y causados por tormentas, lo que aumenta la urbanización en la cuenca, y el agua residual. Los suministros de agua del State Water Project de Northern California son más vulnerables a la contaminación proveniente de los vertidos urbanos y causados por tormentas, la vida silvestre, la agricultura, la recreación y el agua residual. USEPA también exige al MWD realizar una Evaluación del Agua que Ingresa al Sistema (SWA, por sus siglas en inglés) en la que se use información de los análisis sanitarios de la cuenca. El MWD realizó su SWA en diciembre de 2002. La SWA se usa para evaluar la vulnerabilidad de las fuentes de agua a la contaminación y permite determinar si se necesitan o no más medidas de protección. Para conseguir una copia del último resumen del Estudio Sanitario de la Cuenca o de la SWA, llamar al MWD al (800) CALL-MWD.

La evaluación de las fuentes de agua potable de la ciudad de Whittier se realizó en diciembre de 2002. En dicha evaluación se llegó a la conclusión de que las fuentes de la ciudad de Whittier se consideran vulnerables a las siguientes actividades o instalaciones asociadas con agentes contaminantes detectados en el suministro de agua: laboratorio de investigación, plumas de contaminación química orgánica volátil conocidas y estacionamientos y centros comerciales. Además, las fuentes se consideran más vulnerables a las siguientes actividades o instalaciones no asociadas con los agentes contaminantes detectados en el suministro de agua: laboratorios de investigación y parques. Para conseguir una copia de la evaluación completa, dirigirse a City of Whittier Water Division, 13230 East Penn Street, Whittier, California 90602. También se puede solicitar el envío de un resumen de la evaluación a través del Departamento de Atención al Cliente de la ciudad de Whittier al teléfono (562) 567-9530.



¿Cómo se puede participar de las decisiones sobre cuestiones referidas al agua?

El público en general puede asistir a las reuniones del Ayuntamiento de la ciudad que se realizan el primer y tercer martes de cada mes a las 6.00 PM en el ayuntamiento, 11710 East Telegraph Road, Santa Fe Springs.

¿Cómo comunicarse con la agencia de agua correspondiente en caso de tener preguntas sobre la calidad del agua?

En caso de tener preguntas específicas sobre la calidad del agua corriente, comunicarse con Frank Sanchez al teléfono (562) 941-5484, interno 3618, o enviar un mensaje de correo electrónico a la dirección sfswater@santafesprings.gov.

Este informe contiene información muy importante sobre el agua potable que se suministra a sus hogares. Para obtener más información o recibir una traducción, comunicarse con Frank Sanchez al teléfono (562) 941-5484 o enviar un mensaje de correo electrónico a sfswater@santafesprings.gov.

Visítenos en nuestro sitio web en: www.santafesprings.gov

¿Por qué se ven tantas noticias sobre la calidad del agua corriente y del agua embotellada?

Es esperable y razonable que el agua corriente en general, incluso la embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos agentes contaminantes. Su presencia no necesariamente indica que el agua suponga un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre agentes contaminantes y sus posibles efectos en la salud se puede llamar a la Línea Directa sobre Agua Potable Segura de USEPA (1-800-426-4791). También se puede obtener información al respecto en los siguientes sitios web:

<https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water> (sitio web de USEPA) o https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/Fluoridation.html (sitio web de la DDW).

El agua potable (tanto la corriente como la embotellada) proviene de diversas fuentes, como ríos, lagos, arroyos, lagunas, reservorios, manantiales y pozos. Dado que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través de ella, disuelve minerales que se forman naturalmente y, en algunos casos, material radioactivo, y puede también recoger sustancias derivadas de la presencia de animales o de la actividad humana.

Estos son algunos de los agentes contaminantes que pueden estar presentes en el agua que ingresa al sistema:

Contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones de ganadería agrícola y vida silvestre.

Contaminantes inorgánicos, como sales y metales, que pueden formarse de manera natural o provenir de los vertidos urbanos causados por las tormentas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura.

Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de distintas fuentes, como la agricultura, los vertidos urbanos causados por las tormentas y el uso residencial.

Contaminantes químicos orgánicos, incluso químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son productos derivados de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden originarse en las estaciones de expendio de gasolina, en los vertidos urbanos causados por las tormentas, la aplicación agrícola y los sistemas sépticos.

Contaminantes radioactivos, que pueden producirse de manera natural o derivarse de la producción de petróleo y gas y de actividades mineras.

Presencia de plomo en el agua corriente

El plomo puede provocar problemas de salud graves en personas de todas las edades, especialmente en las embarazadas, los bebés (alimentados con fórmula y con leche materna) y los niños pequeños. El plomo presente en el agua corriente se deriva principalmente de los materiales y las piezas usadas en las líneas de servicio y en las tuberías de los hogares. Es responsabilidad de la SFSWUA suministrar agua potable de alta calidad y eliminar las tuberías de plomo; sin embargo, no puede controlar los distintos materiales que se usan en los sistemas de tuberías de los hogares. Dado que los niveles de plomo pueden variar en el tiempo, la exposición a este material es posible incluso si en las muestras de agua corriente de un momento en particular no se ha detectado su presencia. Para proteger su salud y la de sus familias, recomendamos identificar y eliminar todo material que contenga plomo de las tuberías de sus hogares y tomar medidas para reducir los riesgos. Para reducir la exposición al plomo, puede resultar eficaz usar un filtro certificado por un certificador acreditado del American National Standards Institute. Se deben seguir las instrucciones que acompañan al filtro para garantizar que se use de manera correcta. Debe usarse solo agua fría para beber, cocinar y preparar la fórmula de los bebés. Hervir el agua no elimina el plomo presente en ella. Antes de usar agua corriente para beber, cocinar o preparar la fórmula de los bebés, se debe limpiar las tuberías durante algunos minutos. Para hacerlo, se debe dejar correr el agua, tomar una ducha, lavar la ropa o lavar los platos. Si la línea de servicio del hogar es de plomo o galvanizada y es necesario cambiarla, se debe limpiar las cañerías durante un tiempo más prolongado. En caso de inquietudes sobre la presencia de plomo en el agua o si desean realizar pruebas en el agua, deben comunicarse con la SFSWUA al teléfono (562) 941-5484. Para obtener información sobre la presencia de plomo en el agua potable, los métodos de prueba y las medidas para minimizar la exposición, visitar <https://www.epa.gov/safewater/lead>.

La SFSWUA ha realizado un inventario de las líneas de servicio de plomo para identificar su presencia dentro del sistema de agua. Para obtener más información, comunicarse con la SFSWUA al teléfono (562) 941-5484 o visitar:

https://www.santafesprings.gov/departments/public_works/water_utility_authority/index.php.

Los bebés y niños pequeños por lo general son más vulnerables al plomo presente en el agua potable que la población en general. Es posible que el nivel de plomo presente en sus hogares sea más alto que en otros de la comunidad debido a los materiales usados en las tuberías. En caso de tener inquietudes sobre la presencia de niveles elevados de plomo en el agua del hogar, se debe analizar el agua o limpiar el grifo durante 30 segundos a dos minutos antes de usar el agua corriente. Para obtener más información, comunicarse con la Línea Directa sobre Agua Potable Segura de USEPA (1-800-426-4791).

¿Qué es la meta sobre la calidad del agua?

Además de los estándares obligatorios referidos a la calidad del agua, USEPA y la DDW han establecido metas voluntarias sobre la calidad del agua para algunos agentes contaminantes. Estas metas por lo general se fijan en niveles tan bajos que no se alcanzan en la práctica y que no pueden medirse directamente. De todos modos, funcionan como indicadores útiles para las prácticas de gestión del agua. En el cuadro que aparece en este informe se incluyen los tres tipos de metas referidas a la calidad del agua:

- Meta sobre el Nivel Máximo de Agentes Contaminantes (Maximum Contaminant Level Goal; MCLG, por sus siglas en inglés): se refiere al nivel de un agente contaminante presente en el agua potable por debajo del cual no existen riesgos conocidos ni esperados para la salud. Las MCLG las fija USEPA.
- Meta sobre el Nivel Máximo de Desinfectante Residual (Maximum Residual Disinfectant Level Goal; MRDLG, por sus siglas en inglés): se refiere al nivel de un desinfectante por debajo del cual no existen riesgos conocidos ni esperados para la salud. Las MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar a los agentes contaminantes microbianos.
- Meta de Salud Pública (Public Health Goal; PHG, por sus siglas en inglés): se refiere al nivel de un agente contaminante presente en el agua potable por debajo del cual no existen riesgos conocidos ni esperados para la salud. Las PHG las fija la Agencia de Protección Ambiental de California.

¿Deben tomarse otras medidas de precaución?

Es posible que algunas personas sean más vulnerables a la presencia de agentes contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas inmunodeprimidas, como las que están recibiendo sesiones de quimioterapia para tratar distintos tipos de cáncer, las que han recibido trasplantes de órganos, las que tienen VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunológico, algunos adultos mayores y los niños pequeños, pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus profesionales de la salud si es seguro o no consumir agua potable. Las directrices de la USEPA y de los Centros para el Control de las Enfermedades referidas a las medidas apropiadas para reducir el riesgo de padecer infecciones provocadas por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles a través de la Línea Directa sobre Agua Potable Segura de USEPA (1-800-426-4791).

¿Cómo debo leer la tabla sobre la calidad del agua?

En la primera columna de la tabla sobre la calidad del agua se detallan las sustancias detectadas. En la siguiente columna se incluye la concentración promedio y el intervalo de concentraciones detectados en el agua potable. En las demás, se detallan el MCL, la PHG o la PCLG, según corresponda. En la última columna se describe el origen probable de estas sustancias presentes en el agua potable.

Para revisar la calidad del agua potable, se debe comparar la

concentración más alta y el MCL, además de las sustancias que superan el MCL. Si se viola un MCL primario, ello por lo general no supone un riesgo inmediato para la salud, sino que es necesario evaluar con mayor frecuencia el agua que ingresa al sistema durante un período más corto. Si en los resultados de las pruebas se indica que el agua sigue superando el MCL, se la debe tratar para eliminar la sustancia o se debe retirar la fuente del servicio.

¿Qué son los estándares sobre la calidad del agua?

Para garantizar que sea seguro beber agua corriente, USEPA y la DDW establecen regulaciones mediante las que se limita la cantidad de determinados agentes contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos. Las regulaciones de la Administración de Alimentos y Medicamentos de los EE. UU. y la legislación de California también prevén límites para los agentes contaminantes presentes en el agua embotellada que deben proporcionar la misma protección de la salud pública.

En el cuadro que se incluye en este informe se muestran los siguientes tipos de estándares referidos a la calidad del agua:

■ **Nivel Máximo de Contaminantes** (Maximum Contaminant Level; MCL, por sus siglas en inglés): se refiere al nivel más alto de un agente contaminante que se permite en el agua potable. Los MLC primarios se fijan lo más cerca de las PHG (o MCLG) que sea factible en términos económicos y tecnológicos. Los MLC secundarios se fijan para proteger el aroma, el gusto y la apariencia del agua potable.

■ **Nivel Máximo de Desinfectante Residual** (Maximum Residual Disinfectant Level; MRDL, por sus siglas en inglés): se refiere al nivel más alto de un desinfectante que se permite en el agua potable. Existe evidencia convincente mediante la que se afirma que el agregado de desinfectantes es necesario para controlar los patógenos microbianos.

■ **Estándar Primario del Agua Potable** (Primary Drinking Water Standard): se refiere a los MCL y MRDL para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de supervisión e informe y de tratamiento del agua.

■ **Nivel de Acción Regulatorio** (Regulatory Action Level; AL, por sus siglas en inglés): se refiere a la concentración de un agente contaminante que, si se supera, dispara requisitos de tratamiento o de otro tipo con los que el sistema de agua debe cumplir.

■ **Nivel de Notificación** (Notification Level; NL, por sus siglas en inglés): se refiere a un nivel sugerido. Si se supera, el sistema de agua potable debe notificar al organismo relevante de la agencia local donde residen los usuarios del agua potable (es decir, Ayuntamiento de la ciudad, Junta de Supervisores del condado).

CITY OF SANTA FE SPRINGS WATER UTILITY AUTHORITY 2024 ANNUAL WATER QUALITY REPORT

Results are from the most recent testing performed in accordance with State and Federal drinking water regulations

PRIMARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE - MANDATED FOR PUBLIC HEALTH							
CONSTITUENTS AND UNITS	SFSWUA GROUNDWATER		MWD SURFACE WATER		MCL	PHG OR (MCLG)	SOURCES IN DRINKING WATER
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE			
INORGANIC CHEMICALS Tested in 2022, 2023, and 2024							
Aluminum (mg/l)	ND	ND	0.093	ND - 0.15	1	0.6	Residue from water treatment processes; erosion of natural deposits
Barium (mg/l)	ND	ND	0.12	0.12	1	2	Erosion of natural deposits
Bromate (µg/l)	NR	NR	2	ND - 9.2	10	0.1	Byproduct of drinking water disinfection
Fluoride (mg/l) Naturally-occurring	0.23	0.2 - 0.28	NR	NR	2	1	Erosion of natural deposits
Fluoride (mg/l) Treatment-related	NR	NR	0.7	0.3 - 0.8	2	1	Water additive for dental health
Hexavalent Chromium (µg/l)	0.62	0.14 - 1.9	ND	ND	10	0.02	Erosion of natural deposits
Nitrate (mg/l as N)	3.2	2.3 - 4.3	ND	ND	10	10	Runoff and Leaching from fertilizer/septic tanks/sewage
RADIOLOGICALS Tested in 2018, 2020, 2023, and 2024							
Gross Beta (pCi/l)	NR	NR	ND	ND - 5	50	(0)	Decay of natural and man-made deposits
Uranium (pCi/l)	1	ND - 1.7	ND	ND - 3	20	0.43	Erosion of natural deposits

PRIMARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM - MANDATED FOR PUBLIC HEALTH					
DISINFECTION BY-PRODUCTS (a)	AVERAGE		RANGE		SOURCES IN DRINKING WATER
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE	
Trihalomethanes (µg/l) Tested quarterly	61		22 - 110		Byproduct of drinking water disinfection
Haloacetic Acids (µg/l) Tested quarterly	37		3.4 - 18		Byproduct of drinking water disinfection
Total Chlorine Residual (mg/l) Tested weekly	1.6		0.07 - 2.9		Disinfectant added for treatment
MICROBIOLOGICAL Tested weekly					
E. coli	0		-		(d)
	(highest number of detections)				(0)
AT-THE-TAP LEAD AND COPPER Tested in 2022					
	90th PERCENTILE		# OF SITES ABOVE THE ACTION LEVEL		ACTION LEVEL
Copper (mg/l)	0.44 (e)		0 out of 30 sites		1.3
Lead (µg/l)	ND (e)		3 out of 30 sites		0.2

SECONDARY STANDARDS MONITORED AT THE SOURCE - FOR AESTHETIC PURPOSES						
INORGANIC CHEMICALS AND UNITS Tested in 2021, 2023, and 2024	SFSWUA GROUNDWATER		MWD SURFACE WATER		MCL	PHG
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE		
Aluminum (µg/l) (f)	ND	ND	93	ND - 150	200	600
Chloride (mg/l)	94	69 - 120	110	96 - 120	500	-
Color (color units)	ND	ND	1	1	15	-
Conductivity (µmhos/cm)	820	720 - 910	1,000	910 - 1,100	1,600	-
Iron (µg/l)	21	ND - 89	ND	ND	300	-
Manganese (µg/l)	<5	ND - 11	ND	ND	50	-
Sulfate (mg/l)	120	100 - 140	230	200 - 250	500	-
Total Dissolved Solids (mg/l)	470	400 - 550	630	570 - 690	1,000	-
Turbidity (NTU)	0.29	0.15 - 0.5	ND	ND	5	-

SECONDARY STANDARDS MONITORED IN THE DISTRIBUTION SYSTEM - FOR AESTHETIC PURPOSES					
GENERAL PHYSICAL CONSTITUENTS	AVERAGE		RANGE		SOURCES IN DRINKING WATER
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE	
Color (color units)	<3		ND - 7.5		15
Odor (threshold odor number)	1		1		3
Turbidity (NTU) Tested monthly	0.26		0.1 - 0.51		5

UNREGULATED CHEMICALS REQUIRING MONITORING AT THE ENTRY POINTS TO THE DISTRIBUTION SYSTEM						
CONSTITUENTS AND UNITS Tested in 2020 and 2024	SFSWUA GROUNDWATER		MWD SURFACE WATER		MCL	PHG OR (MCLG)
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE		
Lithium (µg/l)	ND	ND	42	35 - 45	-	-
Manganese (µg/l) (g)	0.89	0.67 - 1.1	2	2	SMCL = 50	-
Perfluorobutane Sulfonic Acid (ng/l)	5.2	5.2	ND	ND	NL = 500	-
Perfluorobutanoic Acid (ng/l)	11	11	ND	ND	-	-
Perfluorooctane Sulfonic Acid (ng/l)	14	14	ND	ND	NL = 6.5	-
Perfluorooctanoic Acid (ng/l)	6.9	6.9	ND	ND	NL = 5.1	-
Perfluoropentanoic Acid (ng/l)	3.9	3.9	ND	ND	-	-

UNREGULATED CHEMICALS REQUIRING MONITORING IN THE DISTRIBUTION SYSTEM					
CONSTITUENTS AND UNITS Tested in 2020	AVERAGE		RANGE		NL
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE	
Haloacetic acids (HAA5) (µg/l)	3.7		3.3 - 4.7		-
Haloacetic acids (HAA6Br) (µg/l)	4.3		3.9 - 5.3		-
Haloacetic acids (HAA9) (µg/l)	7.4		6.6 - 9.1		-

ADDITIONAL UNREGULATED CHEMICALS OF INTEREST						
CONSTITUENTS AND UNITS Tested in 2022, 2023, and 2024	SFSWUA GROUNDWATER		MWD SURFACE WATER		MCL	PHG
	AVERAGE	RANGE	AVERAGE	RANGE		
Alkalinity (mg/l as CaCO3)	170	150 - 200	120	110 - 130	-	-
Calcium (mg/l)	78	71 - 83	68	59 - 76	-	-
Magnesium (mg/l)	14	12 - 16	26	23 - 29	-	-
Perfluorobutanesulfonic Acid (ng/l)	3.8	ND - 6.4	ND	ND	NL = 500	-
Perfluorobutanoic Acid (ng/l)	9.7	ND - 22	ND	ND	-	-
Perfluorohexanoic Acid (ng/l)	<3	ND - 3.3	ND	ND	-	-
Perfluorooctanesulfonic Acid (ng/l)	10	ND - 14	ND	ND	NL = 6.5	1
Perfluorooctanoic Acid (ng/l)	5.3	ND - 6.6	ND	ND	NL = 5.1	0.007
Perfluoropentanoic Acid (ng/l)	<3	ND - 4.9	ND	ND	-	-
pH (standard unit)	7.7	7.5 - 8.3	8.2	8.2	-	-
Sodium (mg/l)	67	55 - 82	110	93 - 120	-	-
Total Hardness (mg/l as CaCO3)	250	230 - 270	270	240 - 300	-	-

METROPOLITAN WATER DISTRICT SURFACE WATER FILTRATION TREATMENT (WEYMOUTH PLANT)					FOOTNOTES	
Turbidity Combined Filter Effluent Treatment Technique (TT) tested continuously		TT	Turbidity Measurements	TT Violation?	Typical Source	
1) Highest single turbidity measurement		0.3 NTU	0.06	No	Runoff	(a) Running annual average used to calculate MCL compliance
2) Percentage of samples less than or equal to 0.3 NTU		95%	100%	No	Runoff	(b) Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL)
						(c) Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG)
						(d) Routine and repeat samples are total coliform-positive & either is E. coli-positive or system fails to take repeat samples following E. coli-positive routine sample or system fails to analyze total coliform-positive repeat sample for E. coli.
						(e) 90th percentile from the most recent sampling.
						(f) Aluminum has primary and secondary standards
						(g) Manganese was included as part of the unregulated chemicals requiring monitoring.

ABBREVIATIONS

µg/l = microgram per liter or parts-per-billion; mg/l = milligram per liter or parts-per-million; ng/l = nanogram per liter or parts-per-trillion; pCi/L = picoCuries per liter; NTU = nephelometric turbidity units; µmhos/cm = micromhos per centimeter; ND = not detected; MCL = Maximum Contaminant Level; (MCLG) = Federal MCL Goal; PHG = California Public Health Goal; NR = not required to be tested; TT = treatment technique; NL = Notification Level; < = average is less than the detection limit for reporting